



ELEANIZTASUN ESTRATEGIA / ESTRATEGIA DE PLURILINGÜISMO

IKASTEGIA: 309 MEDIKUNTZA ETA ERIZAINZTA FAKULTATEA
CENTRO: 309 FACULTAD DE MEDICINA Y ENFERMERÍA

1. INTRODUCCIÓN

El Vicerrectorado de Coordinación y Relaciones Internacionales cuenta entre sus objetivos prioritarios impulsar la internacionalización de la formación a través de la promoción de una oferta de grado plurilingüe dirigida tanto al alumnado de la UPV/EHU como a los y las estudiantes visitantes. También resulta fundamental disponer en nuestros centros y servicios de personal que pueda atender en inglés a las personas visitantes.

Consolidar e incrementar el número de asignaturas impartidas en inglés (o, en su defecto, en francés), en todos los grados de la UPV/EHU resulta indispensable para la consecución de este objetivo.

Para ello, es necesario que los centros y departamentos realicen una planificación lingüística adecuada a cada titulación y sostenible en el tiempo mediante recursos propios. No obstante, desde este Vicerrectorado se contempla seguir proporcionando ayuda a los centros en los primeros años de implementación de tales asignaturas mediante la convocatoria anual para la autorización de docencia en lenguas no oficiales, siempre y cuando se cumplan los requisitos exigidos y el presupuesto lo permita.

Al planificar la oferta, se deberán tener en cuenta los siguientes aspectos:

- Sería conveniente ofertar en las titulaciones de Grado un número mínimo de 30 ECTS en terceras lenguas para favorecer una presencia significativa de las mismas en la experiencia académica del alumnado local y visitante.
- Es preferible potenciar la oferta de asignaturas que, por su carácter de básicas, básicas de rama u obligatorias, se oferten en distintos Grados ya que contarán con un mayor potencial de alumnado interesado.
- Es aconsejable ofertar asignaturas de los últimos cursos que se impartan en un mismo cuatrimestre, ya que así serán especialmente accesibles para el alumnado de movilidad.

Para realizar la planificación de la oferta será preciso contar con el profesorado acreditado necesario. Es también aconsejable consolidar la



docencia en inglés a través de la solicitud de cambio de perfil a trilingüe de las plazas de Personal Docente e Investigador (PDI) que salgan a concurso, aunque en este caso esta posibilidad deberá haber sido prevista y debidamente justificada en la presente estrategia.

Como se ha comentado, resulta también esencial disponer en nuestros centros y servicios de Personal de Administración y Servicios (PAS) que pueda atender en inglés a las personas visitantes. Para ello, resulta necesario identificar aquellas plazas que requieren un determinado perfil de inglés para solicitar, tras realizar las gestiones y negociaciones necesarias, el cambio de perfil de las mismas.

Consideramos esencial a la hora de diseñar una estrategia que permita alcanzar los objetivos mencionados, la participación de todos los centros y departamentos implicados. Por ello, os pedimos que, por favor, cumplimentéis el siguiente documento de forma consensuada y que lo aprobéis en Junta de Centro.



2. Oferta docente¹

2.1. Grado en Medicina

Curso 2018/2019

Titulación: GMEDIC30
Grado en Medicina

Dpto	Asignatura	Curso	Cuatr.	Cred	Idioma	Matriculados/as			
						15/16	16/17	17/18	18/19
77	26711 Cell Biology	1	1	6	ENG	24	24	25	25
81	27264 Medical Biochemistry	1	2	6	ENG	-	-	-	25
94	27292 Obstetrics and Gynaecology	5	1	9	ENG	-	-	-	3

Objetivos cuantitativos y cualitativos

En consonancia con los objetivos expuestos en la introducción, se busca posicionar el Grado de Medicina entre los grados de perfil plurilingüe, con al menos 30 créditos ECTS en terceras lenguas, en este caso en inglés y así enriquecer la experiencia académica del alumnado local y visitante.

Acciones a emprender para la consecución de los objetivos

A pesar de la baja para el curso 2019/2020 de la asignatura "27292 Obstetrics and Gynaecology" impartida en el curso 2018/2019 en 5º de Medicina en la Unidad Docente del Hospital Universitario de Cruces, en la convocatoria de Diciembre de 2018 se solicitó la autorización de impartición de otras dos asignaturas en inglés: "Medical Microbiology and Immunology" de 2º y "Medical genetics" de 3º. Además, para la próxima convocatoria 2020/2021, el departamento de Fisiología (81) prevé solicitar autorización para la impartición de la asignatura "Fisiología" de 1º de Medicina, de 6 créditos.

Dpto	Asignatura	Curso	Créd.	Previsión
93	Medical Microbiology and Immunology	2	8	2019/2020
163	Medical genetics	3	6	2019/2020
81	Fisiología	1	6	2020/2021

En resumen, para el curso 2020/2021 en el grado de Medicina se prevé la impartición de 24 créditos de asignaturas obligatorias o básicas de rama y 6 créditos de optativas,

¹ Las asignaturas recogidas son las ofertadas en el curso 2018/19 y el número de matrículas es el recogido el 23/10/2018 en GAUR

acercándonos a los objetivos generales de impartición de un número mínimo de 30 ECTS en terceras lenguas:

Dpto	Asignatura	Curso	Créd.	Tipo	Previsión
77	Cell Biology	1	6	Básica de rama	2018/2019
81	Medical Biochemistry	1	6	Obligatoria	2018/2019
81	Fisiología	1	6	Básica de rama	2020/2021
93	Medical Microbiology and Immunology	2	6	Obligatoria	2019/2020
163	Medical genetics	3	8	Optativa	2019/2020
TOTAL CRÉDITOS GRADO DE MEDICINA: 32					

Aunque los objetivos expuestos en la introducción de este documento apuntan a la preferencia de impartición de asignaturas compartidas en diferentes Grados de la facultad, debemos mencionar que en la facultad, a excepción de las asignaturas optativas del Plan Director del Euskera no se comparten asignaturas en los diferentes Grados.

2.2. Grado en Enfermería (Leioa)

Curso 2018/2019

Titulación: GENFER30
Grado en Enfermería

Dpto	Asignatura	Curso	Cuatr.	Cred	Idioma	Matriculados/as			
						15/16	16/17	17/18	18/19
78	26437 Structure and Function of the Human Body II	1	1	6	ENG	24	27	23	32
78	26451 Community Nursing	2	2	6	ENG	21	45	71	47
78	27553 Ethical Anthropology & Legislation	1	2	6	ENG	41	65	42	30

Objetivos cuantitativos y cualitativos

En la actualidad y durante varios cursos académicos se están ofertando 3 asignaturas obligatorias o básicas de rama en inglés, con un total de 18 créditos. A falta de capacidad para completar más docencia en grupos de inglés, el departamento ha optado por promocionar asignaturas en la modalidad EFC (ver sección 3.2).

Acciones a emprender para la consecución de los objetivos



La previsión es que se continúe con la impartición de las tres asignaturas en inglés y potenciar la impartición de asignaturas en la modalidad EFC.

2.3. Grado en Enfermería (Donostia-San Sebastián)

Objetivos cuantitativos y cualitativos

En la actualidad no se oferta ninguna asignatura en terceras lenguas, y no se prevé que vaya a haber capacidad para ello. Únicamente hay dos profesoras acreditadas con el nivel requerido (C1), pero de momento ocupan puestos de sustitución.

Acciones a emprender para la consecución de los objetivos

Se recoge la imposibilidad de comprometerse a la impartición de asignaturas en inglés, pero se potencia la impartición de asignaturas en la modalidad EFC (ver sección 3.3.)

2.4. Grado en Odontología

Objetivos cuantitativos y cualitativos

En la actualidad no se oferta ninguna asignatura en terceras lenguas, y no se prevé que vaya a haber capacidad para ello en los departamentos implicados.

Acciones a emprender para la consecución de los objetivos

No se plantean objetivos, por lo que no se recogen acciones.

2.5. Grado en Fisioterapia

Objetivos cuantitativos y cualitativos

En la actualidad no se oferta ninguna asignatura en terceras lenguas. El objetivo en comenzar con la gradual impartición de algunas asignaturas en inglés.

Acciones a emprender para la consecución de los objetivos

El departamento de Fisiología prevé solicitar la impartición de la asignatura "Biomecánica Clínica" de 2º de Fisioterapia de 6 créditos en inglés para el curso 2020/2021.

Dpto	Asignatura	Curso	Créd.	Tipo	Previsión
81	Biomecánica clínica	2	6	Básica de Rama	2020/2021



3. Asignaturas English Friendly Course ²

3.1. Grado en Medicina

Curso 2018/2019

Titulación: GMEDIC30
Grado en Medicina

Asignatura	Curso	Cuatr.	Cred	Matriculados	
				17/18	18/19
27293 Fisiología	1	2	6		

Objetivos cuantitativos y cualitativos

En la actualidad únicamente se oferta la asignatura "Fisiología" en 1º de Medicina bajo la modalidad EFC. Además de ampliar la oferta de asignaturas en inglés, se prevé un incremento significativo de asignaturas que se solicitarán en la modalidad EFC.

Acciones a emprender para la consecución de los objetivos

El siguiente cuadro recoge el compromiso de los diferentes departamentos para la impartición de asignaturas en la modalidad EFC en la próxima convocatoria:

Dpto	Asignatura	Curso	Créd.	Tipo	Previsión
77	Genética y Biología del Desarrollo	1	6	Básica de rama	2019/2020
172	Documentación, Historia, teoría y Método de la Medicina	1	6	Básica de rama	2019/2020
77	Histología Médica Básica	2	6	Básica de rama	2019/2020
77	Histología Médica Especial	2	6	Obligatoria	2019/2020
93	Microbiología Clínica e infección	3	6	Obligatoria	2019/2020
26	Farmacología General y Clínica	5 (UD Vitoria)	6	Obligatoria	2019/2020
144	Fundamentos de Cirugía	3	9	Obligatoria	2019/2020
144	Prácticas Tuteladas Rotatorio*	6	54	Obligatoria	2019/2020

* Se solicita aprobación condicionada al asentimiento de todos los Servicios implicados.



3.2. Grado en Enfermería (Leioa)

Curso 2018/2019

Asignatura	Curso	Cuatr.	Cred	Matriculados	
				17/18	18/19
26437 Estructura y Función del Cuerpo Humano II	1	1	6		
27568 Practicum I	2	0	12		

Objetivos cuantitativos y cualitativos

Se pretende ampliar la oferta de asignaturas bajo la modalidad EFC, que se sumaría a la impartición de las 3 asignaturas en inglés.

Acciones a emprender para la consecución de los objetivos

Además de seguir impartiendo "Estructura y Función del Cuerpo Humano II" y "Practicum I" en la modalidad EFC, el departamento de Enfermería I se compromete a solicitar además la impartición de las siguientes asignaturas en esta modalidad:

Dpto	Asignatura	Curso	Créd.	Tipo	Previsión
78	Salud Pública	1	6	Básica de rama	2019/2020
78	Interpretación de análisis clínicos	3	4,5	Optativa	2019/2020

3.3. Grado en Enfermería (Donostia-San Sebastián)

Curso 2018/2019

Unidad Docente: 252
Donostia - San Sebastián

Titulación: GENFER20
Grado en Enfermería

Asignatura	Curso	Cuatr.	Cred	Matriculados/as	
				17/18	18/19
26443 Informazio Sistemak eta Datuen Analisia	1	1	6		
25212 Osasun Publikoa	1	1	6		
26459 Atención en Fin de Vida y Cronicidad	3	2	6		

Objetivos cuantitativos y cualitativos



En la actualidad se imparten 3 asignaturas en la modalidad EFC. Teniendo en cuenta las dificultades de los departamentos para impartir asignaturas completas en lenguas no oficiales, desde Decanato se ha promocionado la modalidad EFC.

Acciones a emprender para la consecución de los objetivos

El departamento de Enfermería II prevé ampliar y solicitar la impartición de las siguientes asignaturas en la modalidad EFC

Dpto	Asignatura	Curso	Créd.	Tipo	Previsión
79	Practicum I	2	12	Obligatoria	2019/2020
79	Practicum II	3	8	Obligatoria	2019/2020
79	Practicum III	3	12	Obligatoria	2019/2020
79	Practicum IV	4	30	Obligatoria	2019/2020
79	Practicum V	4	24	Obligatoria	2019/2020

3.4. Grado en Odontología

Curso 2018/2019

Asignatura	Curso	Cuatr.	Cred	Matriculados	
				17/18	18/19
27246 Implantología	5	2	6		

Objetivos cuantitativos y cualitativos

En la actualidad se imparte 1 asignaturas en la modalidad EFC, "Implantología", de 5º curso. Desde Decanato se ha potenciado esta modalidad, al no haber margen para la impartición de asignaturas in inglés.

Acciones a emprender para la consecución de los objetivos

Además de la asignatura que en la actualidad se está ofertando bajo la modalidad EFC, se recoge el compromiso de varios departamentos para impartir algunas asignaturas en dicha modalidad en la siguiente convocatoria:

Dpto	Asignatura	Curso	Créd.	Tipo	Previsión
77	Biología Celular	1	6	Básica de Rama	2019/2020
26	Farmacología General y Clínica	3	6	Básica de Rama	2019/2020
93	Microbiología e Inmunología	1	9	Básica de rama	2019/2020

Se prevé que el total de créditos impartidos en la modalidad EFC en el curso 2019/2020 sea de 27 créditos.

3.5. Grado en Fisioterapia

Objetivos cuantitativos y cualitativos

En la actualidad no se imparte ninguna asignatura en la modalidad EFC. Se propone comenzar a implantar esta modalidad en algunas asignaturas.

Acciones a emprender para la consecución de los objetivos

El departamento de Farmacología propone solicitar la oferta de la asignatura que imparte en 2º bajo la modalidad EFC:

Dpto	Asignatura	Curso	Créd.	Tipo	Previsión
26	Farmacología en Fisioterapia	2	6	Básica de Otra Rama	2019/2020

4. Profesorado acreditado³

Acciones a emprender para la consecución de los objetivos

Se prevén dos acciones en relación a la acreditación del profesorado en lenguas no oficiales. Por una parte, hemos detectado algunos casos de profesores/as que, aún teniendo una acreditación de una lengua externa a la UPV/EHU, aún no han solicitado la convalidación de dicho título por parte de la universidad. Por otro lado, se prevé la presentación por parte de varios/as profesores/as a exámenes de acreditación de lenguas no oficiales. Todo ello incrementaría el censo del profesorado acreditado para impulsar el plurilingüismo en los diferentes grados que se imparten en la facultad.

Dpto	Número de profesores que prevén convalidar la acreditación con la de la UPV/EHU ó presentarse a pruebas de acreditación CI
78	2
97	1
77	2
81	2

³ El listado de profesorado acreditado con nombre y apellidos se encuentra recogido en el Anexo I.



5. Plazas trilingües disponibles

Objetivos cuantitativos y cualitativos

En este apartado no se han fijado objetivos. El equipo decanal entiende que el cambio de perfil a plazas trilingües debe solicitarse una vez el/la profesor/a se haya estado implicado en la docencia de la asignatura de forma consolidada durante varios cursos.

6. Personal de Administración y Servicios

Situación actual en el centro

No hay puestos PAS con perfil lingüístico tercera lengua

No se ha detectado necesidades en este apartado, por lo tanto no se han fijado acciones.

7. OHARRAK / OBSERVACIONES

Aunque los objetivos expuestos en la introducción de este documento apuntan a la preferencia de impartición de asignaturas compartidas en diferentes Grados, debemos mencionar que en la facultad, a excepción de las asignaturas optativas del Plan Director del Euskera no se comparten asignaturas entre los diferentes Grados.

SINATUTA / FIRMADO:

Decano:

Joseba Pineda Ortiz

Jefa de administración

Lourdes Dafonte Pena

Fecha del acuerdo de la Junta de Centro:

12-03-2017